

# HESSSEN-CENTER

## AKTUELL



WWW.HESSEN-CENTER-FRANKFURT.DE

No 9  
September 2011



### Mein Center

Liebe Kinder, aufgepasst, der neue Galino ist da – holt ihn euch schnell ab

Seite III



### Mein Vergnügen

Zu Fuß durch den Herbst – eine Wanderung eröffnet neue Perspektiven

Seite VIII



### Mein Trend

Funkelnde Schmuckstücke und stilvolle Accessoires – die neue Saison zeigt viele Facetten

Seite VII

### Mein Stil

Die neue Mode ist da und begeistert durch fantastische Vielfalt

Seite IV – VI

### Willkommen



### Liebe Leserinnen und Leser,

freuen Sie sich auch schon auf den ersten Spaziergang durch den Herbstwald? An dieses wunderbare Bild, wenn der strahlend blaue Himmel über den Kronen der Bäume, die in dieser Zeit ein farbenprächtiges Kleid tragen, unendliche Weite zeigt.

Nach den Sommermonaten, in denen wir unzähligen Aktivitäten an der frischen Luft nachgingen, tut diese Ruhe auch ein wenig gut und der Abschied vom Sommer fällt nicht ganz so schwer. Die neue Herbst- und Wintermode sorgt ebenfalls für gute Laune, denn auch wir schlüpfen jetzt in neue Kleider.

Auch für mich wird es nun eine Art Gewandwechsel geben, denn mit Beginn des Herbstes wartet eine neue berufliche Herausforderung im Limbecker Platz in Essen auf mich. Die Zeit im Hessen-Center Frankfurt mit ihren vielfältigen Aufgaben und Herausforderungen war für mich zweifelsohne eine sehr schöne, erlebnis- und lehrreiche Zeit. Ich habe mich sehr über die vielen persönlichen Kundenbesuche und Ihre Anregungen gefreut. Es ist mir daher eine Herzensangelegenheit, Ihnen DANKE zu sagen und Ihnen persönliches Wohlergehen und alles Gute für die Zukunft zu wünschen. Meine Aufgabe im Hessen-Center wird ab sofort Herr Josef Schmelzer übernehmen. Ich hoffe, dass Sie ihm genauso viel Vertrauen entgegenbringen werden wie mir.

Herzlichst Ihre

Claudia Theisel  
Center Manager

## Fashionstars und Modelträume

Erleben Sie die neue Herbst- und Wintermode mit großem Casting



Freuen Sie sich auf die neue Herbst- und Wintermode und seien Sie dabei, wenn dreißig Kandidaten um den Titel „Hessen-Center-Model 2011“ kämpfen und sich am Samstag, 10. September, dem kritischen Urteil der Jury stellen. Foto: SELECTION by s.Oliver

Sie zeigt sich herrlich rustikal, überzeugt durch einen Hauch von Brit-Chic, präsentiert neue Femininität und bringt Klarheit und Smartness in den Herbst und Winter. Coole Klassik trifft auf eine schicke Interpretation der 70er, schmale Hosen freuen sich auf neue subtile Akzente von Blusen. Soweit die Damen. Bei den Herren überzeugen rustikale Looks, in denen grob gestrickte Pullover und Cardigans ebenso wenig fehlen dürfen wie Utility-Jackets, Westen und natürlich der Parka. Und während die einen sich im Naturburschenlook besonders wohlfühlen, greifen ihre smarten Kollegen zum Wollmantel, taillierten, verkürzten Sakkos und Cordhosen oder

zeigen sich im klassischen Anzug mit feinen Streifen. Übrigens, sowohl bei Herren als auch den Damen dürfen Blusen, Hemden und Blazer mit Ellbogen-Patches verziert sein. Neugierig? Dann sollten Sie auf jeden Fall im Hessen-Center hereinschauen und die neue Mode live erleben in den Geschäften oder auf dem großen Catwalk – präsentiert von Profi- und Nachwuchsmodels.

### Dreißig Modelkandidaten

Vom 2. bis 4. September lernen die Kandidaten zum „Hessen-Center-Model 2011“, was man bei einem Styling für ein Foto-Shooting beachten muss, und bekommen

ein professionelles Lauf- und Choreografie-Training, das Sie, liebe Leserinnen und Leser, live erleben dürfen. Zum verkaufsoffenen Sonntag am 4. September werden die Kandidaten darüber hinaus als lebendige Schaufensterfiguren (Living Doll) in den Mietbereichen zu sehen sein. Ein wirkliches Highlight, das Sie nicht verpassen sollten. Am 10. September zeigen die Kandidatinnen und Kandidaten dann in einer großen Fashion-Show ihr Können und werden sich am Nachmittag der großen Modejury, der unter anderem Medienpromi und Stil-Ikone Jana Ina Zarella angehört, stellen. Mehr lesen Sie im Innenteil dieser Ausgabe.

## Sonntägliches Einkaufsvergnügen

Am Sonntag, 4. September, hat das Hessen-Center von 13 bis 19 Uhr geöffnet

In aller Ruhe ausschlafen, gemütlich frühstücken und dann gemeinsam mit der Familie, dem Partner oder Freunden etwas unternehmen – sieht so für Sie ein perfekter Sonntag aus? Dann haben wir eine tolle Idee. Starten Sie doch mal wieder gemeinsam zu einer ausgiebigen Shoppingtour. Gerade jetzt, wo die neue Herbst- und Wintermode in den Geschäften Einzug gehalten hat, tolle dekorative Ideen darauf warten, entdeckt zu werden, und so manches Buch gelesen werden will, ist der ideale Zeitpunkt für einen gemütlichen Bummel durchs Hessen-Center. Leider haben Sie am Sonntag, 4. September, schon etwas vor? Dann sollten Sie sich schon jetzt die Sonntage 2. Oktober und 6. November fest in Ihren Terminkalender eintragen, denn dann heißt es von 13 bis 19 Uhr wieder: Sonntags-Shopping im Hessen-Center.



Nutzen Sie am Sonntag, 4. September, die Gelegenheit für einen ausgiebigen Bummel durch das Hessen-Center und entdecken Sie die Highlights der neuen Saison.

### Ihre Story gesucht



Kaum zu glauben, in diesem Jahr feiert das Hessen-Center sein vierzigjähriges Bestehen. Viele spannende Geschichten und Exponate der letzten vier Jahrzehnte erreichten uns bereits, an dieser Stelle schon einmal herzlichen Dank dafür. Aber noch ist es nicht zu spät. Wir freuen uns auf weitere Anekdoten und Erlebnisse rund ums Hessen-Center. Der Countdown läuft – noch bis zum 10. September können Sie uns Ihre persönlichen Highlights übermitteln. Jede Einsendung ist uns einen Einkaufsgutschein wert. Mehr auf Seite 2.

### Länger einkaufen



Ab dem 3. September hat das Hessen-Center samstags wieder bis 22 Uhr für Sie geöffnet. So können Sie in aller Ruhe durch das Center bummeln, sich von der neuen Mode inspirieren lassen, bei einem leckeren Kaffee oder einer lukullischen Kleinigkeit eine Shoppingpause einlegen. Sogar für den Wochenendeinkauf bleibt noch genügend Zeit. Genießen Sie Ihren Aufenthalt – ganz ohne Stress und den hektischen Blick auf die Uhr.

**Achtung, neue Öffnungszeiten!**

**Samstags wieder bis 22 Uhr geöffnet.**



**2.100 günstige Parkplätze**

**Kostenlos parken samstags ab 16 Uhr**



# 40 Jahre Hessen-Center

Ihre schönsten Erlebnisse und Geschichten sind uns einen Gutschein wert

Liebe Leserinnen und Leser, die Feierlichkeiten zum 40-jährigen Jubiläum rücken immer näher. Von Donnerstag, 29. September, bis Samstag, 15. Oktober, feiert das Hessen-Center Geburtstag und Sie bekommen die Geschenke. Freuen Sie sich über eine tolle Centerdekoration, eine große Geburtstagsbühne mit einem abwechslungsreichen Programm und natürlich das große Hessen-Center-Geburtstagsgewinnspiel, bei dem Ihnen attraktive Preise winken. Erleben Sie beim Blick auf unsere Schautafel 40 Jahre Ein-

kaufsvergnügen noch einmal neu und staunen oder schmunzeln Sie über die besten Bilder und Geschichten aus 40 Jahren Hessen-Center.

**Jetzt Center-Gutscheine sichern**  
An der Ausstellung 40 Jahre Hessen-Center können Sie sich übrigens noch aktiv beteiligen. Wie? Ganz einfach: Wir suchen Ihre schönsten Erlebnisse, lustige Geschichten und unvergessliche Anekdoten, die Sie während Ihrer Besuche bei uns erlebt haben. Vielleicht sind Sie im gleichen

Jahr geboren, haben im Hessen-Center Ihren Traumpartner kennengelernt oder im Eröffnungsjahr ein Paar Schuhe entdeckt, das Sie heute noch besitzen. Was auch immer es ist, wir würden es gern wissen. Am besten Sie schreiben es gleich auf, geben Ihre Geschichte an der Kundeninformation ab oder mailen sie an [info@hessen-center-frankfurt.de](mailto:info@hessen-center-frankfurt.de). Die schönsten Geschichten werden wir in der Jubiläumsausgabe veröffentlichen. Jede Geschichte, jedes Exponat und jede Fotografie sind uns darüber hinaus einen Center-Gutschein wert.



## Tatkräftige, engagierte Unterstützung gesucht

**Arbeiten, wo andere ihre Freizeit verbringen – Das Hessen-Center sucht engagierte Aushilfen (m/w)**

### Bühnenaufbau zum Beispiel für das Jubiläum

Die Besucher des Hessen-Center erwartet während der zweiwöchigen Feierlichkeiten zum 40. Geburtstag ein buntes Bühnenprogramm. Wir suchen tatkräftige Aushilfen, die Spaß daran haben, am Aufbau der Bühne mitzuwirken. Ebenso werden Auf- und Abbauhilfen für den Antikmarkt gesucht.

zember sucht das Hessen-Center Aushilfen (m/w). Sie sollten Freude am Umgang mit Kindern haben sowie freundlich, teamfähig und zuverlässig sein.

### Auf- und Abbau der Weihnachtsdekoration

Sie sind handwerklich begabt und würden gern von November bis Januar beim Auf- und Abbau der Weihnachtsdekoration mitwirken? Dann freut sich das Hessen-Center auf Ihre zeitnahe Bewerbung.

### Kundenbefragung und Betreuung des Weihnachtsprogramms

Für die Kundenbefragung und die Betreuung des Weihnachtsprogramms (unter anderem Backen und Basteln mit Kindern, Geschenke verpacken) im De-

Hessen-Center Frankfurt Center-Management Borsigallee 26 60388 Frankfurt

## Mein Center

### Sammelleidenschaft



### Bei jedem Einkauf Hessen-Taler sammeln

Im Rahmen der Geburtstagsfeierlichkeiten halten das Hessen-Center und seine Geschäfte jede Menge tolle Überraschungen für Sie bereit. Eine wollen wir Ihnen schon in dieser Ausgabe verraten – die große Hessen-Taler-Sammelaktion, denn: Sie sind uns Gold wert! Aus diesem Grund haben wir den Hessen-Taler konzipiert. Mit Beginn der Feierlichkeiten zum Geburtstag am 29. September erhalten Sie in jedem Geschäft des Hessen-Center bei Ihrem Einkauf (ab fünf Euro Einkaufswert) einen Geburtstagstaler, den Sie in das Talersparbuch einlegen können. Darüber hinaus haben Sie in der Jubiläumsausgabe der Hessen-Center Aktuell die Möglichkeit, Taler zu gewinnen. Die Sparbücher erhalten Sie in den Geschäften und an der Kundeninformation. Jetzt kommt das Beste: Haben Sie Ihr Sparbuch gefüllt können Sie am großen Jubiläumsgewinnspiel im Hessen-Center teilnehmen. Viele attraktive Preise im Gesamtwert von 40.000 Euro erwarten Sie.

# Führungswechsel

Josef Schmelzer ist neuer Center Manager im Hessen-Center



Das Hessen-Center Frankfurt, eines der beliebtesten Shopping-Center der Region, hat seit dem 26. August 2011 eine neue Führung. Josef Schmelzer, 55, ist gelernter Kaufmann im Einzelhandel. Der gebürtige St. Ingberter ist seit 1992 bei der ECE. Seine Laufbahn startete er als Center Manager zur Einarbeitung im Franken-Center Nürnberg. Schmelzer leitete über zehn Jahre lang das Saarpark-

◀ **Josef Schmelzer ist neuer Center Manager im Hessen-Center Frankfurt.**

Center in Neunkirchen, danach eröffnete und führte er das FORUM Wetzlar erfolgreich in den Markt. Zuletzt war er im Serdika Center in Sofia als Coach eingesetzt. „Ich freue mich sehr auf meine spannende Aufgabe und auf interessante Herausforderungen“, so Josef Schmelzer im Hinblick auf seine neue Wirkungsstätte. Die bisherige Center Managerin Claudia Theisel stellt sich seit dem 29. August 2011 einer neuen Herausforderung – als Center Manager des Limbecker Platz in Essen.

## Entdecken Sie Schätze und Raritäten

Am Sonntag, 25. September, ist wieder Flohmarkt

Gehen Sie gern auf Schatzsuche? Dann sollten Sie sich Sonntag, den 25. September fest in Ihren Terminplan eintragen. Dann findet von 10 bis 16 Uhr vor dem Hessen-Center wieder der große Flohmarkt statt. Ganz gleich ob

Sie auf der Suche nach dekorativen Stücken sind, die in Ihrer Wohnung noch gefehlt haben, ein Kleinmöbel oder nach Gläsern und Porzellan längst vergangener Tage suchen, hier könnten Sie fündig werden. Schlendern Sie in

aller Ruhe über den Markt und lassen Sie Ihren Blick schweifen. Ganz bestimmt werden Sie das eine oder andere besondere Exponat und so manches Schnäppchen dort finden. Viel Spaß beim Stöbern.

## Parkdecksanierung

Arbeiten bis Ende September abgeschlossen

Liebe Besucher, wir möchten, dass Ihr Einkauf im Hessen-Center stressfrei und angenehm verläuft. Deshalb wird zurzeit unser Parkdeck saniert. Das hat für Sie eine kurzfristige Umorientierung zur Folge, da sich infolge der Arbeiten

die gewohnten Fahrwege verändern. Wir bitten um Ihr Verständnis. Bis Ende September werden die Arbeiten abgeschlossen sein. Dann ist das Parkdeck wieder in der gewohnten Verkehrs-führung befahrbar.

## Possierliche Fotomodells

Wer wird der Tier-Star im Hessen-Center 2011?

Noch ist es Zeit, um am großen Tierfoto-Wettbewerb teilzunehmen. Der Tierfoto-Wettbewerb von Probild-Studio läuft im Hessen-Center auf Hochtouren. Gesucht wird der „Tier-Star 2011“. Wer mitmachen will, hat noch bis zum 8. Oktober die Chance, seinen „besten Freund“ dafür bei Probild-Studio fotografieren zu lassen. Egal ob Hund, Katze, Maus oder Exot, es wird alles abgelichtet, was ins Studio passt. Während der Ausstellung vom 20. bis 29. Oktober können dann alle Besucher und Besucherinnen des Hes-

sen-Center unter den ausgestellten Tier-Fotos den „Tier-Star 2011“ wählen. Wer sich an der Wahl beteiligt, kann ebenfalls gewinnen: Unter allen Mitspielern verlost Probild-Studio drei exklusive Fotoserien. Die Teilnahmekarten liegen vor Ort aus, sie sind einfach auszufüllen und in die Losbox einzuwerfen. Der „Tier-Star“ und seine Besitzer erhalten das Siegerfoto als hochwertige Fotoleinwand im beeindruckenden Format 60x80 cm, der Zweitplatzierte eine 50x70-cm- und der Drittplatzierte eine 40x60-cm-Leinwand.



Ist Ihr bester Freund fotogen? Dann setzen Sie ihn in Szene.



## TIER 2011 STAR



**Treuherzig, tollpatschig – und total fotogen? Dann hat Ihr bester Freund das Zeug zum Tier-Star 2011!**

Lassen Sie Ihr Haustier von uns fotografieren.

Gewinnen Sie mit etwas Glück:

1. Preis: Eine Leinwand 60 x 80 cm
2. Preis: Eine Leinwand 50 x 70 cm
3. Preis: Eine Leinwand 40 x 60 cm

Im Hessen-Center Frankfurt  
Borsig-Allee 26 • 60388 Frankfurt • Tel./Fax: 06109-34308

Termine unter [www.tier-star.info](http://www.tier-star.info)



[www.probild-studio.de](http://www.probild-studio.de)

### Genießeraktion mit dem TUI ReiseCenter und Culinarium



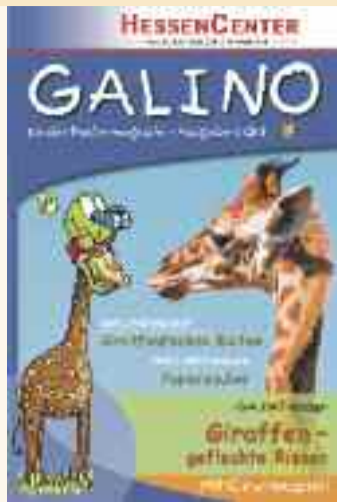
Tomás Kaselowski (Geschäftsführer TUI ReiseCenter, links) und Milorad Radovanovic (Inhaber Ristorante und Pizzeria Culinarium) freuen sich auf die gemeinsame Genießeraktion.

### Jetzt heißt es wieder: Speisen und Verreisen

Genießer und Reiselustige dürfen sich jetzt gleichermaßen freuen. Das TUI ReiseCenter und das Ristorante und Pizzeria Culinarium laden zur Aktion Speisen und Verreisen ein, und das bedeutet für Sie doppelten Genuss. Jeder, der bei Tomás Kaselowski (TUI-ReiseCenter im Obergeschoss) oder seinen charmanten Reiseexpertinnen eine Pauschal- oder Bausteinreise im Wert von mindestens 500 Euro fest bucht, darf sich über einen Gutschein

für ein mediterranes Menü im Ristorante und Pizzeria Culinarium freuen. Milorad Radovanovic und sein Team bringen so schon einmal eine kleine Auszeit in Ihr Leben und zaubern lukullische Genüsse auf den Teller, die garantiert Urlaubsstimmung aufkommen lassen. Die Aktion findet vom 1. September bis zum 30. November 2011 statt. Freuen Sie sich auf ein breit gefächertes Reiseangebot und genießen Sie eine kulinarische Auszeit.

Hallo, Kinder, aufgepasst:



Liebe Kinder,

während ihr Sommerferien hatet, war Linus fleißig und hat an der nächsten Galino gearbeitet. Diesmal hat er sich über ein ganz besonderes Tier informiert. Es hat einen ganz langen Hals, sodass es sogar von den Blättern der Baumkronen naschen kann. Überall auf seinem Fell sind lustige Tupfen. Seine Augen sind sehr groß und es hat ganz lange Wimpern. Wäre es nicht so hoch, könnte man mit ihm kuscheln. Allerdings ist es nicht als Haustier geeignet und lebt nur in warmen Gebieten der Erde. Einige Exemplare haben sich aber auch in Deutschland angesiedelt. Hier leben sie in Zoos und lassen sich gern von den Besuchern bestaunen. Ihr ahnt sicher längst, von welchem Tier die Rede ist. Genau: von der Giraffe. Linus hat viele Informationen zusammengetragen, die ihr über dieses hübsche Tier wissen solltet. Da ihm die hübschen Tupfen der Giraffen so gut gefallen haben, hat er sogar ein Rezept kreiert, das ihr mit euren Eltern, Großeltern, Tanten oder Onkeln mal ausprobieren könnt: einen leckeren Giraffenflecken-Kuchen. Ansonsten gibt es wieder einiges zu rätseln, zu basteln, und wenn ihr etwas gewinnen möchtet, habt ihr auch wieder die Gelegenheit, am großen Galino-Gewinnspiel teilzunehmen. Ach ja, selbstverständlich findet ihr auf der Rückseite des Magazins auch wieder ein tolles Poster. Am besten ihr holt euch die neue Galino gleich am Infostand im Erdgeschoss des Hessen-Center ab. Sie wird euch wieder jede Menge Spaß bereiten.

# Wer wird Hessen-Center-Model?

Fashion-Show und großes Modelcasting mit Jana Ina Zarella in der Jury

Die Vorentscheidung ist abgeschlossen. Unter Hunderten Bewerberinnen und Bewerbern wurden 30 Nachwuchstalente für das große Modelcasting im Hessen-Center ausgewählt. Sie werden von Freitag, 2. September, bis zum verkaufsoffenen Sonntag, 4. September, lernen, was man bei einem Styling für ein Foto-Shooting beachten muss, und bekommen ein professionelles Lauf- und Choreografie-Training. Zum verkaufsoffenen Sonntag am 4. September werden die Kandidaten darüber hinaus als lebendige Schaufensterfiguren (Living Doll) in den Mietbereichen zu sehen sein. Ein wirkliches Highlight, das man sich nicht entgehen lassen sollte! Sie werden ihre Aufgabe sicher so perfekt meistern, dass es nicht leicht sein wird, sie von den Schaufensterfiguren zu unterscheiden – überzeugen Sie sich selbst.

Auch am darauf folgenden Wochenende geht es auf den Laufsteg. Dann wird für die große Fashion-Show trainiert. Am Nachmittag wird schließlich die Entscheidung fallen – wer wird Hessen-Center-Model 2011?



Prominente Unterstützung. Beim großen Finale zum Hessen-Center-Model 2011 wohnt Jana Ina Zarella der Jury bei. Foto: Nadine Dilly

mante junge Frau wird ganz sicher noch einige tolle Tipps für die jungen Nachwuchstalente bereithalten und das Publikum mit ihrer Art verzaubern. Den Gewinnern des Castings winken viele attraktive Preise. Ein besonderes Highlight ist zweifelsohne die eigene Sed-Card.

Die Modelagentur „MarkenModels Frankfurt“ wünscht allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern viel Glück, damit sie vielleicht schon bald auf den Laufstegen der Modewelt unterwegs sein können.

**Fashion-Highlights**

Doch nicht nur die Entscheidung der Jury ist für die Besucher des Hessen-Center spannend, sondern auch die neue Herbst- und Wintermode. Sie zeigt sich in dieser Saison von einer besonders attraktiven Seite und bietet jede Menge Abwechslung. Das gilt für SIE gleichermaßen wie für IHN. Was FRAU oder MANN in der nächsten Saison unbedingt tragen muss, verraten wir Ihnen auf den nachstehenden Seiten. In unserem großen Mode-Special zeigen wir die schönsten Trends und verraten auch gleich, wo Sie sie erwerben können. Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken. Ganz sicher ist auch für Sie etwas dabei und wir freuen uns darauf, Sie zur großen Modelwahl im Hessen-Center begrüßen zu dürfen.



Modelcasting



Termine

**Freitag, 2. September:** Lauf- und Choreografie-Training

**Samstag, 3. September:** Lauf- und Choreografie-Training

**Sonntag, 4. September:** Einsatz als Living Dolls

**Samstag, 10. September:** Fashion-Show und Wahl zum Hessen-Center-Model 2011

Sie haben gewählt!

Das Center-Baby 2011 heißt Fabio



Fabio Carracillo ist das „Center-Baby 2011“ Foto: Probild-Studio

Der spannende Wettbewerb zum „Center-Baby 2011“ ist entschieden. Die von Probild-Studio organisierte Ausstellung im Hessen Center war ein voller Erfolg. Im Zeitraum 11. bis 20. August wurden zahlreiche Kinderfotos ausgestellt – und die Besucher haben gewählt. Jetzt steht das „Center-Baby“ fest. Fabio Carracillo verzauberte die Besucher, sein Foto erhielt die meisten Stimmen. Damit gewann er und seine Eltern eine Fotoleinwand vom Gewinnerbild im beeindruckenden Format 60x80 cm. Zweit- und Drittplatzierte wurden Alexander Brandt-Felmelden und Umut Torpak.

## Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft

Ein Center-Gutschein erfüllt kleine und große Wünsche



Erhältlich ist der Center-Gutschein an der Kundeninformation im Erdgeschoss des Hessen-Center.

Sie sind zu einem Geburtstag oder einem anderen Fest eingeladen und wissen noch nicht, womit Sie dem Gastgeber eine Freude bereiten können? Dann haben wir die passende Idee für Sie. Wie wäre es mit einem Center-Gutschein? Aufladbar mit Ihrem Wunschbetrag und in allen Geschäften des Hessen-Center einlösbar, bereiten Sie damit bestimmt Freude. Die kleine Karte mit der Lizenz zum Shoppen ist übrigens auch eine gute Idee, um einem lieben Menschen einfach mal Danke zu sagen. Denn kleine Geschenke erhalten bekanntlich die Freundschaft.

## dm-Sommerpflege-Set zu gewinnen

Rätseln Sie mit und sichern Sie sich Ihre Gewinnchance



Möchten Sie ein attraktives dm-Sommerpflege-Set gewinnen? Es beinhaltet Sonnencreme, Body-Lotion, Deospray, Handseife und vieles mehr (Dinge, die nicht nur den Sommer schön machen). Vielleicht steht Ihr Urlaub ja auch noch bevor, da käme dieses Set doch genau

richtig. Lösen Sie am besten gleich das nebenstehende Rätsel. Schreiben Sie das Lösungswort auf eine Postkarte und geben Sie diese unter Angabe Ihres Namens, Ihrer Adresse und Ihrer Telefonnummer an der Kundeninformation im Erdgeschoss des Hessen-Center ab oder mailen

Sie es an: info@hessen-center-frankfurt.de  
Einsendeschluss ist der 15. September 2011. Der Gewinner wird schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Wir wünschen allen Rätsellösern viel Glück!

Postwertzeichen	Sonderangebot, Werbemaßnahme	selten	Stadt in Polen (dt. Name)	Qual, Schmerz	Tragegestell	persönl. Fürwort, 3. Person Singular	Fußhebel	franz.: Schloss	amerik. Basketballliga (Abk.)	Abk.: unsere(r) Zeitrechnung	Teilware	Initialen von Gerstwin † 1937
				kalkulation								
Wohltätigkeit						ital.: Teigwaren	Tropenbaum	Entlüftungseinrichtung		engl.: Preisnachlass, Rabatt		Säuger einer Ordnung
Fett von Meeressäugern, Fischen				Schiffszubehör						best. Artikel (4. Fall)		
Blechblasinstrument mit Zug	Zauberwort in „1001 Nacht“		Bodenfläche			alle Verkäufe ein. Betriebes	Hauptstadt der Philippinen					
			Fest, Fete	Gebäudeveränderung					geistige Wesensart, Gesinnung		päpstliche Zentralbehörde	
Luftreifen (Kurzwort)	Stallung		franz.: Frau				Vorhaben, Absicht	vorspringende Spitze				
Handwerker, Künstler				Gefrorenes		ugs.: durchaus (frz.)						
kurz für: in dem		Umlaut		erste Mondlandefähre			Paradiesjungfrau im Islam					
Speisefisch	Adlerstein, Eisenmineral					weibl. Vorname						
				Bühnenauftritt				altes Holzraummaß				

# Herbstzauber – Rustikalität in tollen Qualitäten

Die neue Herbst- und Wintermode besticht durch kernige Outfits in natürlichen Materialien

Die neue Herbst- und Wintermode verpflichtet schon fast dazu, mal wieder einen Tag auf dem Land zu verbringen und die Natur zu erleben. Denn Rustikalität ist eines der modischen Topthemen in dieser Saison. Für die Damen heißt das, kernige Jacken aus Fleece, Leder oder gewachsenen, gewaschenen Qualitäten sind ein Muss. Cord, Fell und grob gestrickte Pullover, Cordblazer (gern mit Ellbogenpatches), Cordhosen (kurz oder lang) gehören ebenso zur neuen Herbst/Winter-Garderobe wie Tweed und Karos – der Brit-Chic lässt grüßen. Auffällig: SIE trägt auf Pullover und Jacke oder Blazer gern einen schmalen Gürtel. Auch bei IHM geht es kernig zu, wenn gleich nicht nur Naturburschen mit Karohemd oder griffigen Unihemden, Parker und Chino den Ton angeben, sondern auch smarte Kerle unterwegs sind, für die das Sakko oder der Blazer das Must-Have der Saison darstellen. Es kommt nicht selten mit Ärmelpatches, Unterkragen und farbigen Knopflöchern daher und weckt in IHM die Freude am Kombinieren.



Country-Life wird in dieser Saison großgeschrieben. Der lässige, aber dennoch angezogene Look ist der Trend in der Damen- und Herrenmode. Foto: it'z JEANS FRITZ

## Die Trendfarben der Saison

**Camel**  
Schon in der letzten Saison ließ es sich erahnen, Camel gilt als eine der wichtigsten Farben der neuen Saison und wird als das „neue Schwarz“ gehandelt.

**Bordeaux, Curry und Safran**  
Bordeaux-Rot findet sich vor allem im Strickbereich wieder. Genauso Curry und Safran.

**Blau**  
Ob Nachtblau oder Graublau, an dieser Farbe kommen Trendsetter nicht vorbei, und zwar vom Oberteil bis zu den Schuhen.

**Taupe**  
Dieser gedeckte Naturton gibt weiterhin den Ton an und macht sich besonders gut auf edlen natürlichen Materialien wie Seide.

**Rost**  
Die Mischung aus Orange und Rot ist eine der Neuentdeckungen und zielt Capes genauso wie Strickjacken, Pullover und Mäntel.

**Braun**  
Typisch Herbst – natürlich bleibt Braun weiterhin in.

**Grau**  
Dieser neutrale Farbton setzt sich weiterhin durch und kommt in vielen Nuancen daher. Kein Wunder – er ist ein Kombinationsklassiker.



Foto: Ulla Popken

## Mein Stil

### Materialreichtum



Foto: Gerry Weber

In dieser Herbst-Winter-Saison geht es nicht nur in puncto Schnitten und Stilrichtungen vielfältig zu, sondern auch im Bereich der Materialien, aus denen die modischen Träume sind. Hier haben wir Ihnen die wichtigsten Trends zusammengestellt.

### Pelz und Fell

Pelze und Felle gehören zu den Must-Haves der Saison. Ob als edler Solitär in Form von Cape oder Stola, als Hingucker an Schuhen, Futter in kuscheligen Jacken oder als Applikation, an diesem Trend kommen SIE und ER nicht vorbei. Für alle, die damit ein Problem haben – es gibt keines, denn häufig handelt es sich dabei um gut gemachte Imitate.

### Cord

Dieser gestreifte Stoff feiert in vielen Kollektionen angesagter Modelabels ein Comeback. Als dekorativer Ellbogenpatch, Kragenapplikation oder im Ganzen – als Rock, Hose oder Blazer.

### Wolle

Ob Wollhose oder Mantel. In Fein- oder Grobstrick, Wolle gehört auf jeden Fall dazu, wenn Sie Trendsetter/in sein wollen.

### Leder und Lackleder

Gürtel, Jacken, Röcke – Leder liegt im Trend.

### Cashmere

Cashmere ist eines der angesagtesten Materialien im „angezogenen Stil“.

### Seide

Edle Seide erobert Kleider und Schluppenblusen.

### Jeans

Jeans bleibt, wie sollte es auch anders sein, ein Dauerbrenner und kommt vor allem in der jungen Mode in vielen neuen Formen daher.

### Flanell

Dieser kuschelige Stoff ist in dieser Saison keinesfalls nur den Herren vorbehalten.

### Tweed

Tweed ist ohne Frage ein Muss.

## Schlichtheit, Modernität und Stil

H&M verheißt einen Herbst mit toller Damenmode



Eleganz ist ein Thema, das wir in letzter Zeit seltener in der Mode gesehen haben. Doch mit Schlichtheit, Modernität und reichlich Stil lässt sich die Herbstkollektion von H&M kaum besser zusammenfassen. In dieser Saison kann man getrost auf distinguerte Brauntöne, Camel, Burgunderrot und Crème setzen. Der Einfluss der 70er-Jahre ist unverkennbar: längere Längen und weite Hosen, dazu adrette Blusen und bequemer Strick. Perfekte Lederaccessoires und ein Hut machen den Look komplett.

Gleich drei Trends in einem vereint dieser Cardigan: Strick, einen schmalen Gürtel und die Farbe Burgunderrot.

Foto: H&M

## Fell & Pelz sind ein Muss

Top-Thema in der neuen Herbst- und Wintersaison

Nicht ohne Fell oder Pelz lautet die Devise in dieser Saison. Das fängt bei der Kopfbedeckung an und endet an den Füßen. Ob Mützen, Capes, Stolen, Ledermäntel mit Lammfell, Schals mit Fellapplikation oder Herrenparka mit Fellkragen – in dieser Saison geht ohne Fell und Pelz nichts. Selbst vor Schuhen macht das Designelement nicht halt. Sie können nichts damit anfangen, aus Rücksicht auf die kleinen Tierchen mit den hübschen Knopfaugen? Keine Panik, viele Labels verwenden Kunstpelze und -felle. So können auch echte Tierfreunde diesen Trend mitmachen.



Der Keilabsatz bleibt auch diesen Winter Topthema. Diese Stiefelette liegt aber nicht nur damit voll im Trend, sondern auch durch das Veloursleder, den Fellbesatz und die Schnürung mit aufwendiger Schnalle.

Foto: Roland

# Den Trend in der Tasche – eine Kollektion voller Lieblingsstücke

Mit „Galeria 1879 by Wolfgang Joop“ stilischer kombinieren – ab 20. September bei Galeria Kaufhof

Ob beim Kino-Besuch, zum Essen mit Freunden oder beim Einkaufsbummel: Mit den Stücken der neuen Kollektion „Galeria 1879 by Wolfgang Joop“ setzen die Kunden von Galeria Kaufhof im Alltag stilischer modische Akzente. Exklusiv für sie hat Wolfgang Joop diese Mode- und Accessoires-Kollektion für Damen und Herren entworfen. Ab dem 20. September 2011 ist sie in limitierter Auflage in allen Galeria-Kaufhof-Filialen erhältlich.

„Jeder Trend hat den nächsten schon in der Tasche. Aber müsste es nicht etwas geben, was man auch behalten möchte?“, hat Wolfgang Joop einmal gefragt. Die Antwort geben jetzt exklusiv der Star-Designer und Galeria Kaufhof mit der Kollektion „Galeria 1879 by Wolfgang Joop“: „Es ist uns gemeinsam gelungen, modische Stücke auf den Markt zu bringen, die unsere Kunden lange begleiten werden“, sagt Claudia Reinery, Geschäftsführerin Verkauf und Marketing der GALERIA Kaufhof GmbH. „Besonders freut mich, dass wir die Kollektion auch preislich sehr attraktiv gestaltet haben.“ Auch Wolfgang Joop betont, dass seine Entwürfe den All-

tag modisch bereichern: „Ich habe mir überlegt, was ich von all den modischen Dingen, die ich mir in meinem Leben angeschafft habe, behalten möchte. Diese Kollektion ist – wenn man so will – eine Kombination aus meinen Lieblingsstücken.“ Dazu gehören beispielsweise Schals, Mützen, Jeans, Pullover, Hemden im Holzfäller-Stil, Leder- und Strickjacken, aber auch Boots sowie Taschen und Weekender. Sie bieten eine ideale Basisausstattung, die die eigene Garderobe vervollständigt – eine Besonderheit von „Galeria 1879 by Wolfgang Joop“. Alle Teile überzeugen mit perfekten Schnitten, einer guten Passform und qualitativ hochwertigen Materialien. Warme Herbst- und Naturtöne wie Marone, Noisette, Caramel, Beige und klassische Farben wie Grau und Cherise garantieren gute Kombinationsmöglichkeiten. Akzente setzen individuelle Details: Dazu gehören beispielsweise Metallic-Applikationen, Patches und sogar das Innenfutter von Hosen und Schuhen im Karo-Design. Die Kleidungsstücke sind für Damen in den Konfektionsgrößen 36 bis 44 und für Herren in 50 bis 56 erhältlich.



Entdecken Sie ab 20. September „Galeria 1879 by Wolfgang Joop“ in Ihrer Galeria Kaufhof. Foto: Galeria Kaufhof

■ Nicht steif, aber sehr elegant



Ein unverzichtbarer Look für gut angezogene Männer: Schlankes Zweiknopfsakko mit schmalen Revers, dazu Weste, Hemd, Krawatte und Hose – fertig ist der Business-Look für smarte Typen, die auch beim Outfit nichts dem Zufall überlassen. Foto: SELECTION by s.Oliver

Die neue Eleganz

Vorbei sind die Zeiten langweiliger Anzüge. In dieser Saison zeigt ER ein neues modisches Understatement. Legt Wert auf einen angezogenen Look. Die Anzug- und Sakko-stoffe zeigen uninahe Strukturen, jedoch mit bewegter Oberfläche, für Mutige gibt's auffällige Checks, die sich am besten zur Jeans oder verkürzten Chino kombinieren lassen.



Foto: Roland Schuhe

Urbane Naturburschen & smarte Typen

Rustikale Looks und neues Understatement fürs Business

Naturburschen kommen in dieser Saison voll und ganz auf ihre Kosten. Denn eine der Stilrichtungen in der neuen Saison heißt Rustikalität. Das heißt: Parka, gern auch gewachst, Karohemd und gewaschenes Henley, kernige Lammfell-Styles und natürlich groß gestrickte Pullover und Cardigans. Den Kontrast bilden die smarten Typen, allerdings ist auch hier ein Hauch von Rustikalität spürbar, wengleich er mehr an den Besitzer eines Landguts erinnert, denn edle Stoffe geben den Looks einen Luxury-Touch.

► TOM TAILOR MEN Casual

Casualwear wird wieder angezogener. Ein harmonischer Stilmix bestimmt das Bild. Unverkennbar ist der Einfluss der späten 50er- und frühen 60er-Jahre – der an die rebellische britische Arbeiterjugend erinnert. Die Kollektion ist eine gelungene Komposition aus schicker Urbanität und lässiger Coolness. So treffen beispielsweise grob gestrickte Pullover und Cardigans, gern auch mit Schal-kragen, auf Karohemden und lässige Jeans, Glencheck-Sakkos mit Lederellbogenpatches und strukturierte Hemden auf körnige Flannel-Woll-Chinos.



Casualwear wird angezogener – auch bei Tom Tailor. Schauen Sie bald mal wieder im Store herein, es gibt viel zu entdecken. Foto: TOM TAILOR

Vintage-Look

Zu den neuen Anzügen und Wollmänteln – kurz dem eleganten Look der neuen Saison, der durch interessante Materialien überzeugt – passt dieser Schuh perfekt. Das klassische Budapester Muster auf edlem Vintage-Leder kombiniert gekonnt Klassik und Moderne. Besonders schön: die dunkel eingefärbte Kappe.

Schön sportiv

Schön sportiv mit aufwendigen Applikationen kommt dieses Modell daher. Es passt perfekt zu einem entspannten Casuallook aus Karohemd, Cardigan und Jeans.



Foto: Roland Schuhe

Mein Stil

■ Must-Haves für IHN

Kurze Cabans

Die kurze Jacke im Military-Style darf auf keinen Fall fehlen.

Sakko und Blazer

Mindestens eines gehört in jeden Kleiderschrank. Wichtig: figurnahe Schnitte und tonige Patches.

Strick

Ob grobe Teile für den rustikalen Look rauer Burschen oder zurückhaltender Feinstrick für coole Großstadtbuben.

Karohemden

Sie sind nach wie vor Topthema, kommen aber toniger daher als in der letzten Saison.

Gedeckte Farben

Für diese Saison gilt: bitte nicht zu bunt. Beige- und Brauntöne, Grau und Blau sowie Oliv bestimmen das Bild. Nur bei Norwegerpullis darf es etwas bunter zugehen, allerdings bleiben die Farbtöne auch hier gedeckt.

Cord

Sie ist zurück, die Cordhose – die muss Mann haben.

Schönes für Darunter

Galeria Kaufhof vergrößert Herren-Wäscheabteilung



Jörg Paessens (Abteilungsleiter Herren) freut sich über die Erweiterung.

Schöne Wäsche ist keinesfalls nur ein Attribut für Damen. Das beweist die neu gestaltete Herren-Wäscheabteilung bei Galeria Kaufhof, die mit einer großen Sortimentserweiterung daherkommt. Namhafte Marken wie Mey, Boss,

Schiesser, Calvin Klein, Tom Tailor, s.Oliver und viele mehr werden IHN begeistern. Natürlich findet Mann weiterhin auch Nachtwäsche. Besonders stolz ist das Team auf den Schiesser-Shop der neuesten Generation.

Neueröffnung nach Umbau  
Exklusive Herrenwäsche



GÖTZBURG

Schlafanzüge, klimaaktiv, temperaturlausgleichend, atmungsaktiv, bügelfrei 49,95 je 34,95



3er-Pack Slips, Pants oder Shirts Gr.: M-XXL je 39,95

111712-3/4



Gewinnspiel mit Mey in Ihrer Filiale. Zu gewinnen: Eine Carrera-Bahn!

■ Impressum

HESSEN-CENTER AKTUELL ist eine Sonderveröffentlichung des HANAUER ANZEIGER

Herausgeber: Werbegemeinschaft Hessen-Center, verantwortliche Center-Managerin Claudia Theisel, Borsigallee 26, 60388 Frankfurt, Tel. 0 61 09 / 73 36 30

E-Mail: centermanagement-hcf@ece.de

Redaktion/Anzeigen: V. i. S. d. P. Claudia Theisel

Texte: Iris Brake (Agentur Weitblick)

Gestaltung/Layout/Druck: Hanauer Anzeiger GmbH + Co. Druck- & Verlagshaus, Donaustraße 5, 63452 Hanau

Fotohinweise:

Titelseite: Bijou Brigitte, s.Oliver casual, ECE und iStockphoto: Sportstock, aluxum, mediaphotos, dandanian

Seite 2: ECE, Iris Brake, Probild-Studio sowie iStockphoto: Dawn Poland

Seite 3: ECE und Kalle Meyer

Seite 7: Iris Brake

Seite 8: iStockphoto: leaf, MVH, Alex Max

Ich freu' mich drauf

www.galeria-kaufhof.de



Frankfurt Bergen-Enkheim | Hessen-Center

# Von Countryqueen bis Diva – diese Saison hat's

Die Damenmode der neuen Herbst- und Winterkollektionen zeigt viele Gesichter

Wie schon erwähnt: In dieser Saison dürfen sich auch die Damen auf kernige Looks freuen. Die sind aber keinesfalls dafür gedacht, nur in der Natur ausgeführt zu werden, sondern eignen sich auch für den Stadtbummel mit der Freundin oder das Büro, denn die vom britischen Schick inspirierten Kollektionen sind durchaus feminin. Klassische Musterungen wie Karos, Tweeds bestimmen das Bild ebenso wie Cord, Pelz, Grobstrick und Lammfell, Leder und fantasievolle Norwegermuster. Ein weiterer Trend: Nostalgie. Hiermit ist allerdings nicht das Rokokokleid gemeint, sondern der Charme der 70er-Jahre. Freuen Sie sich auf die Neuinterpretation von Hemdblusenkleidern, Blazer mit breiten Revers, ausgestellte Hosen mit Schlag oder im Bootcut und weit schwingende Röcke. Sie lieben es schön weiblich, aber nicht zu sexy? Dann freuen Sie sich auf die neue Schlichtheit. Schmale Hosen, zauberhafte Schluppenblusen, Wollmäntel mit breiten Kragen, Marlenehosen und edle Strickoberteile bestimmen das Bild. Sanfte Farben in harmonischem Zusammenspiel schmeicheln dem Teint. Doch zu brav? Kein Problem, dann folgen Sie doch dem Trend neue Weiblichkeit mit weichen Silhouetten oder schmal geschnittenen Röcken und Kleidern in Schlangenoptik.



Country-Look für die Großstadtsafari – die kernigen Looks mit femininem Touch sind nicht nur für einen Ausflug aufs Land geeignet, sondern durchaus city-tauglich. Foto: s.Oliver casual

## Ladylike

### Stilvolle Highlights

Während auf der einen Seite der rustikale Schick die Kollektionen der großen Modelabels beherrscht, setzt sich auf der anderen Seite ein weiterer Trend durch – schlichte Eleganz, dominiert von schmalen Hosen, Blusen in feinen Materialien und betörenden Etuikleidern. Feinstrickoberteile in edlem Cashmere, Fellstolen und schicke große Schlapphüte verzaubern die modische Sie. Nicht fehlen darf der Wollmantel in klassischem Camel.



Foto: SELECTION by s.Oliver

## Mein Stil

### Must-Haves für SIE



Foto: Taifun

#### Lederjacken mit Lammfell

An ihr kommt die modische SIE in dieser Saison nicht vorbei: einer mit Lammfell gefütterten Lederjacke Lammfellapplikationen an Kragen und Ärmeln.

#### Seidenblusen

Ob mit Volants, Drapés, Falten, Schleifen oder Schluppen – Seidenblusen setzen herrlich feminine Akzente und dürfen auf keinen Fall fehlen.

#### Tweedblazer

Er gehört definitiv zur Garderobe, der Tweedblazer – gern auch im Reiterlook.

#### Chinohosen

Sie bleiben auch in der Wintersaison ein Trend.

#### Schmale Gürtel

Sie werden auf Kleidern und Blazern getragen und sind ein Muss im Bereich der Accessoires.

#### Fellwesten

Schon in der letzten Saison unverzichtbar, daran ändert sich auch jetzt nichts.

#### Hemdblusenkleider

Die modische SIE, die up to date sein will, braucht unbedingt eins.

#### Strickensembles

Ohne Strick geht nichts. Ob Mütze oder Schal, Pullover oder Cardigan, grob gestrickt oder in feinen Qualitäten – Strickteile sind ein Muss.



Foto: H&M

## Gemixt, kariert, gestrickt

So begrüßt Ulla Popken die Saison der leuchtenden Blätter



Die neuen Looks der goldenen Jahreszeit lassen beim Modelabel Ulla Popken keine Wünsche offen. Mit den Trendoutfits ab Größe 42 können Frauen modische Highlights setzen und mit Schwung in die Saison starten. Dieser Herbst wird bestimmt nicht klein kariert, sondern im Gegenteil, die neuen Looks begegnen uns mit großen und markanten Ka-

ros. Lässige Hemden mit Wohlgefühlcharakter, kuschelige Wolljacken, edle Blazer oder passendes Tuch – dieser Trend springt absolut im Viereck. Für die ersten kühlen Tage ist Strick genau der richtige Partner und zeigt sich in zahlreichen Varianten, von grob bis fein, von elegant bis sportlich. Wärmende Strickjacke, legerer Pullover, kuscheliger Cardivrap,

kurzes Strickkleid, Basics aus Strick oder Strickweste als perfekter Kombipartner. Absolutes Must-Have ist der Loop – die raffinierte Verbindung von Schal und Mütze. Der September lockt mit Modecollagen: verschiedene Stoffe und Designs finden zueinander und es wird munter gemixt und gemacht. Diese und viele weitere Trends finden Sie im Ulla-Popken-Store.

## Lässiger Wohlfühllook mit femininen Details

Tom Tailor zeigt eine natürliche, casual ausgerichtete Kollektion



Die neue Tom-Tailor-women-casual-Kollektion zeigt sich vor allem natürlich. Den Designern ist das Spiel mit Cord, Velvet, Military- und Countryelementen und leichten Tweeds perfekt gelungen. Anleihen an den Trend der Fünfziger, Baumwollspitze und Norwegertemen finden sich genauso wie gewaschene Cargos und casual geschnittene Pullover. Tom Tailor women zeigt sich natürlich auch in der Wahl der Farben. Naturtöne bleiben Trend. Brauntöne, die von Schoko, über Taupe bis Cognac reichen, finden sich genauso, wie Beige und viel Khaki kombiniert mit Wollweiß. Wichtig bleiben auch Grautöne. Etwas mehr Farbe bringen Blautöne und dunkles Bordeaux in die Kombinationen. Wunderschöne Accessoires wie Mützen und Schals kommen in grob gestrickten Varianten mit hübschen Mustern und zauberhaften Detailapplikationen daher. Am besten Sie schauen einmal selbst im Store herein und lassen sich inspirieren. Gehen Sie auf eine modische Reise, die das Wort casual neu interpretiert. Natürlich heißt es auch dort Country ja, aber bitte mit Stil und Silhouette.

Femininer Countrystyle ist groß im Kommen. Foto: TOM TAILOR

## Fashion-Highlights bei Corny's Boutique



Edle Materialien wie Pelz und Fell sind auch bei Corny's Boutique eines der modischen Topthemen in der kommenden Saison. Fotos: Sportalm Herbst-Winter 2011/12, Kollektion: Emotion

## Leder, Pelz und Cashmere

Corny's Boutique setzt auf edle und sportive Looks

Sie suchen das Besondere? Mode heißt für Sie Lust am Entdecken und Freude am Kombinieren? Dann gibt es einen Namen, den Sie sich unbedingt merken sollten, Corny's Boutique im Hessen-Center. Hier findet die modische SIE eine Kollektion, die ihresgleichen sucht. Ob elegant und schick oder mit sportivem Charme, ganz gleich, was Sie suchen, bei Corny's werden Sie es finden, denn hier hält man immer die neuesten Trends für Sie bereit. Schmale Hosen, Pelz- und Fellwesten (natürlich auch in gewebten Qualitäten), edle Cashmere-Capes, betörende Strickensembles und -kleider, ganz sicher ist darunter auch Ihr persönliches Lieblingsstück. Namhafte Marken wie Marc Cain, Cambio, Sportalm, Nice Connection und Milestone sprechen für sich. Schauen Sie doch mal wieder herein.

Den Trend zu Füßen



Katzenriege

Genau das Richtige für Großstadtkatzen sind diese Modelle. Ganz gleich ob schlichte schwarze Stiefelette zur Tasche im Leopardlook, schwarzer Lackslipper mit Animalapplikation oder Leo-Stiefelette – eine echte Raubkatze wird diese Modelle lieben. **Gesehen bei ara**



Ganz schön drahtig

Diese drei Modelle von Air Step überzeugen nicht nur durch ihre trendige rustikale Optik und ihre aufregenden Details, sondern vor allem durch ihr Innenleben, das ist nämlich ganz schön drahtig – so können Stiefel oder Stiefelette stylish gekrempt werden. Ohne Draht, aber nicht weniger auf Zack, ist das dritte Modell in der Riege. Sein Clou: Das Lammfell lässt sich abnehmen und schon kommt ein schlichtes Schmuckstück zum Vorschein. Schöner kann der Countrylook kaum sein. **Gesehen bei dielmann**

Modisch und bequem

Auch diese drei Modelle kommen im lässigen Countrystyle daher und sind leicht oder warm gefüttert. Das Trio sieht nicht nur klasse aus, sondern ist auch noch herrlich bequem – die möchte SIE nicht mehr ausziehen. **Gesehen bei riever**



Die schönsten Accessoires der Saison

Von der Mütze bis zum Schuh, das passt zu den neuen Looks

Kein Outfit ist perfekt ohne die passenden Accessoires – das fängt bei der Kopfbedeckung an und endet bei den Füßen. Grobe Strickmützen und Pelzkappen erobern in dieser Saison die Köpfe von Damen und Herren. Besonders modemutige Damen setzen sozusagen noch eins drauf und greifen zum großen Schlapphut. Schals kommen in flauschig weichem Strick daher und dürfen auf jeden Fall üppig sein – auch das gilt für SIE und IHN. Klassische Damenschmücker wie Halsketten, Armreifen und Ohrringe gibt es für jeden Kleidungsstil, ganz gleich ob in verschwenderischer Fülle mit Perlen oder großen Kristallen oder in dezenter Zurückhaltung. Hervorzuheben sind nostalgische Medaillons, an langen Ketten baumelnd. Natürlich schmücken sie sich auch gern mit hübschen Zeitmessern im antiken Silber- oder Gold-Look. Besonders für die Damen ist ein Accessoire in dieser Saison unverzichtbar: ein schmaler Gürtel, den SIE auf dem Etuikleid, Blazer, aber auch zum grob gestrickten Cardigan trägt. Ach ja – und dann ist da noch etwas: Schuhe, Schuhe, Schuhe. Sie haben in dieser Saison besonders tolle Auftritte und präsentieren sich wie die Mode im rustikalen Countrystyle bis zu eleganten High Heels. Wir waren für Sie im Hessen-Center unterwegs und zeigen Ihnen auf dieser Seite einige Trends der neuen Saison – viel Spaß beim Entdecken.



Fantastic Fur – Täuschend echte Kunstpelze legen sich als mondäne Stola um die Schultern, Trappermützen spielen mit Satin und Fell; eine kuschelige Umhängetasche macht das Trio komplett. Zur Spur moderner Raubkatzen gesellen sich auffällige Schmuckstücke. **Foto: Bijou Brigitte**

Mein Trend

Lieblingsstücke



Gesehen bei pieces

Prachtstück

Wer sie sieht, muss sie haben – diese schicke und zugleich lässige Tasche in angesagtem Cognac.

Romantisch & rustikal

Dieses tolle Ensemble entdeckten wir bei I am – bleibt nur zu sagen: Must-Have!



Gesehen bei I am

Elegante Auftritte

Schuh- und Taschenträume – auf italienisch

Im eleganten Bereich tragen die Damen in dieser Saison auf jeden Fall eines: Absatz – je höher, desto besser, und am besten noch mit Plateau, sichtbar oder versteckt. Die Stiefel kommen überwiegend in Schwarz-, Braun- und Taupetö-

nen daher, aber auch Cognac feiert ein grandioses Comeback. Groß im Kommen sind Trotteurs. Hier überzeugen vor allem Modelle mit Schnürung.



Schwarz über verschiedene Brauntöne bis hin zu Dunkelblau, gern auch mit Farbverläufen. Neben Glattleder erobert Veloursleder, das durchaus schon ein wenig abgewetzt aussehen darf, die Modelle.

Alle Modelle gesehen bei **Bebeto**.

Bei den Herren dominiert das Budapester Muster, ganz gleich ob als Stiefelette oder klassischer Schnürer. Die Farben reichen von



Top-Labels für Fashionfans

Designerbrillen bei Abele Optik!

Auch die Brille ist modisches Accessoire

Die Brille gibt uns mehr als nur eine klare Sicht – sie ist ein Modeaccessoire. Besonders beliebt sind hierbei die Fassungen namhafter Marken wie Ray Ban, ck oder JOOP!

Ray Ban

Die weltbekannte Brillenmarke Ray Ban wurde 1937 als Sonnenschutz für amerikanische Kampfpiloten geschaffen. Ray Ban bedeutet übersetzt Strahlenschutz, und genau den garantierte die Marke damals als eine der ersten Firmen weltweit. Ray Ban hat heute Kultstatus erreicht und zu den Fans zählen berühmte Hollywoodschauspieler, hochrangige Politiker, Popikonen und Sportstars. Besonders die beiden Klassiker, Aviator und Wayfarer, haben es in den letzten Jahrzehnten zu großer Bekanntheit

gebracht. Aber auch im Bereich der Korrektionsbrillen bietet Ray Ban eine beeindruckende Auswahl.

ck

ck ist die lässigere und preiswertere Marke des bekannten amerikanischen Modelabels Calvin Klein, die Anfang der 1990er-Jahre eingeführt wurde. Brillen von ck sind gemacht für moderne, aktive und selbstbewusste Menschen. Die Kollektion umfasst modische und farbenfrohe Designs für alle Jungen und Junggebliebenen.

JOOP!

JOOP! zählt zu den führenden Designermarken im Premiumsegment. Anspruchsvolles Design, kompromisslose Qualität und die gelungene Mischung aus

Stilsicherheit, Modernität, Extravaganz und ein Hauch von Sex-Appeal machen jedes Teil unverwechselbar. Dies gilt auch für die Fassungen der JOOP! Eyewear Kollektionen. Anspruchsvoll gestaltete Kunststofffassungen aus Acetat ermöglichen durch mehrschichtigen Materialaufbau spektakuläre Farbeffekte. Metalllegierungen und Edelstahl verkörpern modernes Lebensgefühl, Leichtigkeit, höchsten Tragekomfort und unbegrenzte Möglichkeiten in Bezug auf Formensprache, Veredlung und Farbgestaltung.

Beim Kauf einer Fassung dieser drei Marken erhalten Sie jetzt bei Abele Optik ein Glas geschenkt. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich vom Abele-Angebot überzeugen. Man freut sich auf Ihren Besuch!

Hier können Sie stöbern, suchen und finden.

Flohmarkt

IM PARKHAUS

Sonntag, 10-16 Uhr 25.9.

HESSEN-CENTER  
DAS EINKAUFSERLEBNIS IN FRANKFURT

Teilnahme für jedermann! Kostenlose Parkplätze stehen unseren Besuchern zur Verfügung!

Info: Weiß-Veranstaltungsservice  
Telefon 0 61 95 90 10 42 · www.weiss-maerkte.de



## Mein Vergnügen

### Der richtige Schuh



### Richtig gekauft ist gut gewandert

Das Schuhwerk ist für jede Wanderung extrem wichtig. Schmerzende Füße, Druckstellen oder sogar Blasen machen aus dem schönsten Wanderweg eine Strecke der Qualen. Damit Ihnen das nicht passiert, sollten Sie beim Kauf schon auf einige Dinge achten. Dann haben Sie später umso mehr Freude!

1. Kaufen Sie stabile bzw. hohe Wanderschuhe, sie geben einfach einen besseren Halt. Lassen Sie sich unbedingt von einem/einer Fachmann/-frau beraten.

2. Ob Leder oder Gore-Tex ist reine Geschmackssache. Wo bei Gore-Tex leichter zu pflegen ist, da Leder oft eingefettet werden muss. Die Atmungsaktivität ist eindeutig eher bei Gore-Tex zu finden.



3. Die Sohle der Wanderschuhe sollte nicht biegsam sein und zur Mitte fester werden. Im Geschäft bei der Anprobe fühlt sich das vielleicht etwas seltsam an, aber in der Natur oder bei Unebenheiten im Gelände werden Sie den Vorteil merken.

4. Verwerfen Sie Großmutter's Weisheit: In Wanderschuhen werden dicke Socken getragen. Moderne Wanderschuhe werden heute mit dünnen Socken getragen, die fest anliegen und keine Druckstellen verursachen können.



5. Laufen Sie die Schuhe vor der ersten Tour einige Male ausgiebig ein. So wird Ihre Wanderung zum reinen Vergnügen. Denn wie bei jedem anderen Schuh ist das gute Einlaufen wichtig, damit Sie auch wirklich gut zu Fuß sind.

Die abgebildeten Modelle erhalten Sie bei Intersport Leister.

# Frische Luft und traumhafte Landschaften

Der Herbst ist eine wundervolle Jahreszeit, um die Natur zu Fuß zu entdecken



Der Herbst ist eine der schönsten Jahreszeiten, um die Natur bei einer Wanderung zu entdecken. Schlüpfen Sie doch einfach mal wieder in Ihre Wanderschuhe, packen den Rucksack und starten durch. Alles was Sie brauchen, um für Ihre Tour bestens ausgerüstet zu sein, finden Sie in Ihrem Hessen-Center.

Das geheimnisvolle Licht am Morgen, die Tautropfen auf Blättern und Gräsern und manchmal Nebel, der sich, wenn die Sonne am Himmel emporsteigt, langsam verflüchtigt, um die bunt gefärbten Blätter von Sträuchern und Bäumen preiszugeben. Klare Luft und

blauer Himmel laden dazu ein, die Natur zu erkunden, mal wieder tief durchzuatmen, den Blick in die Ferne schweifen und die Seele baumeln zu lassen. Ganz gleich ob bei einer kurzen Tour mit Freunden durch die Region, bei einem verlängerten Wochen-

ende mit dem Partner in einem der schönsten Wandergebiete Deutschlands oder bei einem ausgiebigen Wanderurlaub mit der ganzen Familie – für alle, die die Natur lieben und sich gern an der frischen Luft bewegen, ist Wandern genau der richtige Sport.

Auf dieser Seite haben wir Ihnen einige Tipps und Touren zusammengestellt. Vielleicht ist auch etwas Interessantes für Sie dabei, und falls Sie noch eine neue Ausrüstung brauchen, finden Sie diese natürlich bei uns im Hessen-Center.

## Sortimentserweiterung

### Ab Mitte September noch mehr Auswahl

Auch bei **Galeria Kaufhof** kommen Wanderfreunde auf ihre Kosten. Vom Wanderstock bis zu Accessoires wie Rucksack oder Gürteltasche reicht das Sortiment. Besonders stolz ist man bei Galeria Kaufhof darauf, Ihnen ab Mitte September ein noch breiter gefächertes Sortiment anbieten zu können. Dann finden Sie im 1. Obergeschoss ein umfassendes Angebot des Inlabels Jack Wolfskin. Natürlich ist auch die Marke

Hickory weiterhin gut aufgestellt. So finden alle, die gern auf Wandertour gehen, ideale Voraussetzungen, um sich für die nächste Route einzukleiden und noch das eine oder andere Accessoire zu entdecken. Übrigens: Auch wenn Sie nur spazieren gehen wollen, ist die Sportabteilung einen Besuch wert, denn die neuen Jacken sind wohliger warm gefüttert und sorgen dafür, dass Ihnen an der frischen Luft garantiert nicht kalt wird.



Sabine Wilhelm und ihre Kollegen freuen sich auf Ihren Besuch.



Eine riesige Auswahl an Produkten für Ihre Wanderausrüstung finden Sie bei Intersport Leister im Hessen-Center.

## Von der Cap bis zum Schuh

### Markenvielfalt und kompetente Beratung

Mit der richtigen Ausrüstung sind Wandertouren nicht nur sicherer und komfortabler, sie machen einfach auch mehr Spaß. Das Team von **Intersport Leister** berät Sie gern und umfassend, wenn es um das Thema Wandern geht, und hält ein breit gefächertes Sortiment für Sie bereit. Ganz gleich ob Kopfbedeckung, Wanderjacke, -hose, perfekter Wanderschuh oder geeigneter Rucksack, es gibt kaum

einen Wunsch, den das sportliche Team nicht erfüllen kann. Selbst Trinkflaschen, Outdoorgeschirr und Wandersocken fehlen nicht. Ob Meindl, Lowa, Jack Wolfskin oder Schöffel, viele namhafte Hersteller sind bei Intersport Leister vertreten. Da findet ganz sicher jeder – Frau und Mann, Mädchen und Junge – die passende Wanderausrüstung. Und schon kanns losgehen mit der Tour.

## Tipp – Wandertour durch den schönen Spessart

### Spessartweg 2 – über Berg und Tal zum Main, von Heigenbrücken bis Stadtprozelten

Länge: 54 km, 4 Etappen

Der „Spessartweg 2“ beginnt im Hochspessart im Luftkurort Heigenbrücken und führt durch unberührte Berge und Täler Richtung

Süden bis zum Main. Vorbei an spektakulären Aussichtspunkten und romantischen Tälern gelangt man über Waldaschaff zu den Höhen über Mespelbrunn-Hessenthal. In Hessenthal warten die Wallfahrtskirchen mit einem wahren Kleinod auf. Von hier aus

bietet sich auch ein Abstecher zum weltberühmten Wasserschloss Mespelbrunn an.

Es folgen weitere atemberaubende Aussichten: ein weiter Blick ins Maintal, bis zum Odenwald von Leiderbach-Volkersbrunn, ein sa-

genhaftes Panorama von der Geißhöhe über das weite Spessartmeer und bis hin zum Taunus. Nach dem idyllischen Wildensee erreicht man die Stadt Stadtprozelten am Main, über der die Henneburg, eine der schönsten Burgruinen Deutschlands, thronet.

### Tipps



### Mit Sicherheit gut bewandert

**Bergwachtipps des DRK**  
Für alle großen und kleinen Wanderer, die es nach draußen zieht, hat die DRK-Bergwacht nützliche Tipps zusammengestellt. So wird Ihre Wanderung „mit Sicherheit“ ein Vergnügen.

#### 1. Das goldene Zwiebelprinzip

In den Bergen kann sich das Wetter schnell ändern, deshalb sollte man sich nach dem sogenannten „Zwiebelprinzip“ kleiden: Wanderhosen, die man mit einem Zipper zur Shorts umwandeln kann, und leichte Fleece-Pullis sind nützliche Begleiter. Eine Regenjacke gehört ohnehin zur Standard-Ausrüstung für jede Wanderung.

#### 2. Auf dem falschen Schuh erwischt

Gutes Schuhwerk schützt vor Verletzungen. Für Wanderungen sollte man auf jeden Fall feste Schuhe anziehen: je nach Gelände Trekking- oder Wanderschuhe, die bis über die Knöchel reichen. Das schützt die Gelenke vor dem Umknicken.

#### 3. Viel trinken auf dem Weg nach oben

Bei Wanderungen sollte man darauf achten, genügend Wasser (mindestens ein Liter pro Person) dabei zu haben und regelmäßig zu trinken. Anstrengung, dünne Luft, Sonne und Wind führen schnell zu erhöhtem Flüssigkeitsverlust. Besonders Kinder sollten nicht erst dann trinken, wenn sie Durst haben, rät die DRK-Bergwacht. Besser ist es, immer wieder zwischendurch zu trinken.

#### 4. Dünne Luft gleich großer Hunger

Durch die Anstrengung beim Wandern und die Höhenluft werden viele Kalorien verbraucht. Daher sollte man unbedingt etwas zu essen in den Rucksack packen, denn der Weg zur nächsten Hütte ist manchmal weiter als gedacht. Kohlehydratreiche Snacks wie Müsliriegel, Obst oder Brot halten kleine und große Wanderer bei Laune.

#### 5. Hohe Berge, starke Sonne

Je dünner die Luft, desto aggressiver sind die Sonnenstrahlen, und empfindliche Kinderhaut verbrennt besonders schnell. Die DRK-Bergwacht rät, Kinder auch bei bewölktem Himmel gut mit einer Sonnencreme mit hohem Lichtschutzfaktor (mindestens 20) einzucremen. Eine Kopfbedeckung schützt kleine und große Wanderer vor Sonnenstich.

#### 6. Mehr als nur ein Trostpflaster

Wanderer sollten immer ein kleines Erste-Hilfe-Set mit sterilem Pflaster, Wundverband, Rettungsdecke und Kühlgel einstecken. Damit lassen sich kleinere Blessuren und Prellungen schnell selbst versorgen.

#### 7. Gut geplant ist halb erklimmen

Wanderer sollten immer eine aktuelle Karte dabei haben, um sich in unbekanntem Gelände besser orientieren zu können. Die Wanderrouten sollten an der Leistung und Fitness des schwächsten Mitglieds der Gruppe ausgerichtet werden.